

令和8年3月7日

国士舘大学大学院 スポーツ・システム研究科（博士課程）

第 III 期 入学試験

試験科目名：外国語

I. 次の英文を日本語に翻訳しなさい。

The relationship between physical fitness parameters and competitive performance tends to strengthen as junior athletes age and mature, with early adolescents generally showing weaker and more variable correlations than late adolescents.

Competitive performance in junior athletes is associated with multiple fitness components, particularly speed, power, and sport-specific tests, and the strength of these associations generally increases with age and biological maturation. For example, in judo athletes, Special Judo Fitness Test scores have been reported to correlate with performance ($r = -0.15$ to -0.60), while in tennis players, jump and throwing tests have shown correlations as high as $r = 0.80$. Among soccer players, moderate correlations (up to $r = 0.73$) have been observed between sprint and agility performance and match outcomes, with stronger associations reported in older adolescents.

Studies comparing age groups indicate that early adolescents often demonstrate weaker and more variable fitness–performance relationships, whereas late adolescents exhibit stronger and more stable correlations. Furthermore, several studies have shown that biological maturation, assessed by indicators such as peak height velocity (PHV), is associated with more consistent links between fitness measures and competitive performance. Collectively, these findings suggest that both general and sport-specific fitness tests have predictive value, particularly when interpreted in the context of athletes' developmental stage and maturation status.

II. 上記英文の 1-3 行目のような傾向がなぜ起こるのか、自身の考えを日本語で述べてください。

令和8年度 国土舘大学大学院入学試験

出題の意図と採点のポイント

研究科名	スポーツ・システム研究科 博士課程
試験期別	Ⅲ期
試験区分	一般選考
試験科目名	外国語(英語)

■出題の意図

設問Ⅰ スポーツ科学の専門英文読解力の評価

- ・ 研究論文を読める基礎力の確認
- ・ 相関係数などの統計分析結果の理解力
- ・ maturational concept (biological maturation, PHV) の理解
- ・ 論文特有の構文の理解

設問Ⅱ 専門知識と論理的思考力の評価

- ・ 発育発達の理解
- ・ パフォーマンス決定因子の多因子性の理解

■採点のポイント

設問Ⅰ

- ・ 専門用語である”biological maturation”, “PHV”, “predictive value”などを正しく訳せているか
- ・ 統計処理（相関係数のマイナス値の意味や相関係数の大きさ）を誤訳していないか
- ・ early adolescents vs late adolescents を比較していることを理解しているか
- ・ 学術的な文章になっているか

設問Ⅱ

- ・ 発育発達に伴う身体の変化の特徴とそのタイミング（神経系の成熟、筋量増加、ホルモン分泌量変化、協調性の発達、動作の安定化、成熟の個人差 など）が考慮されているか
- ・ 因果関係を説明しているか
- ・ 競技パフォーマンス決定因子の多因子性（体力因子以外の交絡因子）について説明しているか